

LA FÉDÉRATION HORLOGÈRE

• SUISSE •

ORGANE de la CHAMBRE SUISSE DE L'HORLOGERIE, des CHAMBRES DE COMMERCE, des BUREAUX DE CONTRÔLE, des ASSOCIATIONS PATRONALES de l'INFORMATION HORLOGÈRE SUISSE et de la FIDUCIAIRE HORLOGÈRE SUISSE (Fidhor)

ABONNEMENTS : Un an Six mois
Suisse Fr. 14.05 Fr. 7.05
Union postale . . » 26.— » 13.—
Majoration pour abonnement par la poste
Compte de chèques postaux IV b 426

Paraissant le Mercredi à La Chaux-de-Fonds

LES CONSULATS SUISSES À L'ÉTRANGER REÇOIVENT LE JOURNAL

Annonces : Publicitas, S. A. suisse de Publicité, 5, rue St-Honoré, Neuchâtel, Tél. 51.187

Succursales et Agences en Suisse et à l'Étranger

ANNONCES :
suisse 15 centimes, offres et demandes
de places 10 cts. le millimètre,
étrangères 20 cts. le millimètre.
Les annonces se paient d'avance.

Le nouveau problème de l'or

Quelle est la production normale d'or pour qu'en soit favorisée l'économie?

Il paraît difficile de le dire. On affirmait que c'était à l'insuffisance de la production de métal jaune qu'il fallait attribuer le déséquilibre économique et la crise qui en est résultée. Or, cette thèse commence à être abandonnée et, ces derniers temps, on semble en arriver, en général, — aussi curieux que cela puisse paraître, — à une opinion diamétralement opposée.

Le président de la B. R. I., le Dr. Trip, dans son rapport annuel, déclare, en effet, que la production d'or a atteint une importance qui exclut toute crainte au sujet d'un manque quelconque à cet égard et qui pose, bien plutôt, le problème d'un excédent. Cette déclaration est d'autant plus remarquable qu'elle émane d'une institution bien placée pour contrôler le trafic mondial des marchandises et de l'argent et qui est en contact permanent avec les diverses banques centrales de tous pays.

Effectivement, la production d'or du globe a augmenté considérablement. Une des causes en est l'élévation nominale du prix de l'or par la renonciation aux prix fixes d'achat-or et la dévaluation à laquelle procédèrent de nombreux États. De ce fait, non seulement les pays producteurs furent incités à développer leur extraction, mais les Orientaux, qui thésaurisent volontiers, cédant à l'attraction des prix du métal précieux, remirent celui-ci sur le marché.

Il en résulta qu'en février passé — dernière statistique — le stock d'or visible du monde s'élevait à 70 milliards de francs-or, contre 69 il y a un an et 65 en 1934. La production d'or seule s'établit, en 1935, à 3 1/4 milliards. Depuis 1928, on compte avec une production nouvelle de 16 3/4 milliards sans parler de la réapparition d'or caché, pour l'Inde seule du montant de 4 à 5 milliards.

Il se peut qu'ailleurs, répondant à la période d'insécurité que nous traversons, la thésaurisation ait légèrement augmenté. Ceci expliquerait qu'on soit sans nouvelles au sujet d'une partie notable de l'accroissement de la production d'or. Elle aurait passé dans des réserves particulières, incontrôlables.

Quand aux 70 milliards repérés, de tout à l'heure, il s'en trouve 31 3/4 aux États-Unis! L'Europe en possède 29 3/4 et la France détient presque la moitié de ce dernier montant! L'Angleterre s'inscrit pour 5 milliards, la Russie pour 2 1/2. On constate, une fois de plus, qu'il y a augmentation des réserves d'or des pays créanciers, augmentation à laquelle fait face un nouvel appauvrissement des pays débiteurs.

Et voici une autre des énigmes de l'or: tandis que dans ces pays-là existe un réel excédent en métal jaune, on n'en aperçoit rien dans ces pays-ci.

Et comment éloigner le danger économique menaçant que représente pour le monde la richesse stérile des uns, la misère noire des autres?

Devant la saturation de quelques États, l'incapacité d'achat des autres, l'Afrique du Sud, gros producteur, a déjà modifié sa politique de l'or. On y signale, en effet, une tendance vers un recul de l'extraction. La faute apparente en est aux frais de production accrus, à la politique d'impôts du gouvernement, à la politique de

production des mines d'or en particulier, mais aussi à la concurrence de la production russe.

Le problème, cependant, ne peut trouver de solution du côté de la production seule. Peut-on espérer qu'il en trouvera une du côté de la répartition?

Une opinion assez généralement répandue est que les créanciers devront, en modifiant leur politique douanière, donner aux pays débiteurs la possibilité de liquider leurs dettes, qu'on réussira ainsi à ranimer le commerce mondial et qu'en relevant de façon correspondante la production économique, l'or actuellement en excédent suffirait tout juste à sa tâche.

Nous admettons bien volontiers qu'un régime de plus grande liberté dans les échanges — mais non pas justement de quelques pays: de tous — constituerait une prime à la circulation de l'or, mais nous croyons fermement qu'une circulation rapide s'établirait d'emblée le jour où les hommes remettraient la politique à sa place, qui est de régler leurs rapports réciproques sur une base de bonne volonté et non plus de façon à se nuire le plus possible! Ch. B.

Prescriptions étrangères en matière de devises

(Des Informations économiques, OSEC, Lausanne)

Allemagne

Par une 5e ordonnance d'exécution de la loi sur le trafic des devises, la défense d'importer et d'accepter des reichsmarks est étendue, à partir du 1er juin, aux monnaies divisionnaires allemandes. Cette mesure doit empêcher la contrebande de ces monnaies qui s'est développée depuis l'entrée en vigueur de la défense faite à l'importation des billets.

Dans la même 5e ordonnance, des mesures sont prévues contre l'abus de la marge libre de RM. 10.—. Ainsi, le paiement à l'étranger pour différents services ne sera plus possible par la voie de cette marge libre. Enfin, les exportations d'objets en or, l'exploitation de droits d'auteurs par des émigrés et les exceptions prévues dans les « directives » ont été restreintes.

Turquie

Par ordonnance du 27 avril, la possibilité d'envoyer des devises à l'étranger a de nouveau été restreinte. La marge libre de 50 Livres turques, qui était prévue jusqu'à maintenant pour des envois de devises hors du pays de la part d'étrangers employés en Turquie, a été abolie. Les étrangers ne recevront que le montant de devises stipulé dans les contrats conclus avec eux.

Service de compensation

Situation au 30 mai 1936

Bulgarie

Avoir Suisse à la Banque Nationale
Bulgarie fr. 17,596,435.69
Paiements aux exportateurs suisses » 15,825,193.01
Solde Avoir Suisse fr. 1,771,242.68
A ajouter:
Créances suisses non échues en Bulgarie fr. 5,410,184.87
Total à compenser fr. 7,181,427.55
Dernier Bordereau payé No. 10592/2816.

Chili

I. Compte global auprès des banques d'émission.
Versements au Banco Central de Chili
en faveur d'exportateurs suisses fr. 384,753.25
Paiements aux exportateurs suisses fr. 254,595.09
Versements en suspens fr. 130,158.16
Derniers Bordereaux payés: A 222, B 30, 4.7.34.

II. Compensations privées.

Versements des importateurs suisses fr. 3,307,169.13
Créances suisses compensées fr. 2,306,657.40
Excédent fr. 1,000,511.73

III. Autres créances suisses non échues ou ni-réglées

fr. 2,502,282.91

Grèce

Avoir suisse à la Banque Nationale de Grèce fr. 8,177,267.37
Paiements aux exportateurs suisses » 8,156,534.74
Solde Avoir Suisse fr. 20,732.63
Créances suisses non échues en Grèce fr. 2,154,431.01
Total à compenser fr. 2,175,163.64
Dernier Bordereau payé No. 13032/12611/12986.

Hongrie

Avoir suisse à la Banque Nationale de Hongrie fr. 19,330,849.91
Paiements aux exportateurs suisses » 19,317,492.47
Solde Avoir Suisse fr. 13,357.44
Créances suisses non échues en Hongrie fr. 10,252,881.23
Total à compenser fr. 10,266,238.67
Dernières échéances admises au règlement: A 30/10/1935, B 30/10/1935.

Italie

Versements à Zurich fr. 41,356,420.49
Versements à Rome » 60,569,231.41
Découvert fr. 19,212,810.92
Créances suisses déclarées mais non versées fr. 23,290,372.63
Créances suisses à compenser fr. 42,503,183.55
Dernier bordereau payé: No. 16145, du 9/3/36.

Roumanie

Avoir suisse à la Banque Nationale de Roumanie fr. 49,202,074.60
Paiements aux exportateurs suisses fr. 48,142,002.98
Solde Avoir Suisse fr. 1,060,071.62
Autres créances déclarées non encore échues en Roumanie fr. 15,622,393.71
Total à compenser fr. 16,682,465.33
Derniers bordereaux payés 17302/17254/15734/17229/12397

Turquie

Avoir suisse à la Banque Nationale de Turquie fr. 8,727,927.44
Paiements aux exportateurs suisses » 6,001,859.25
Solde Avoir Suisse fr. 2,726,068.19
Créances suisses en Turquie fr. 1,941,168.29
Total à compenser fr. 4,667,236.48
Dernier bordereau payé: No. 4966.

Yougoslavie

Avoir suisse à la Banque Nationale de Yougoslavie fr. 31,001,487.08
Paiements aux exportateurs suisses » 28,865,495.64
Solde Avoir Suisse fr. 2,135,991.44
Créances suisses non échues en Yougoslavie fr. 4,495,037.37
Total à compenser fr. 6,631,028.81
Dernier Bordereau payé No. 25022/18521.

Chronique sociale

Les prix de détail et le coût de la vie en avril 1936.

Selon l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, l'indice suisse du coût de la vie n'a que très faiblement varié en avril 1936 (+ 0,2 %). Arrêté à l'unité, il est resté à 130 (juin 1914 = 100), soit au chiffre qu'il enregistrait déjà le mois précédent, contre 127 à la fin d'avril 1935. La dépense destinée à l'alimentation a légèrement augmenté (+ 0,5 %); c'est surtout par suite du renchérissement de la viande. L'indice spécial à l'alimentation a, en conséquence, passé de 118 à 119 de fin mars à fin avril 1936, contre 111 à fin avril 1935. L'indice spécial à l'habillement, qui vient d'être de nouveau calculé sur la base des prix qui ont cours ce printemps, marque un léger recul (- 0,8 %) sur son chiffre de l'automne dernier, encore que les prix des objets d'habillement aient diversement varié depuis lors. Il s'établissait à 111 à fin avril 1936, contre 112 à l'automne 1935 et 114 au printemps 1935.

Dans le groupe du chauffage et de l'éclairage (le savon inclus), il ne s'est produit aucune variation de prix tant soit peu importante. L'indice du groupe est en conséquence resté à 113, soit à son chiffre du mois précédent, contre 115 à fin avril 1935.

Les prix des objets d'habillement ont été de nouveau relevés, comme cela se fait régulièrement de six mois en six mois. Après quoi, l'indice du coût de l'habillement, qui avait été repris sans changement depuis l'automne dernier, a été mis à jour sur cette nouvelle base. Les prix des objets d'habillement ont diversement varié depuis l'automne dernier; on y note des hausses et des baisses; mais les prix moyens n'accusent dans aucune catégorie d'articles des variations importantes. Le renchérissement des matières premières a fait monter les prix moyens de la chaussure, mais seulement dans une proportion minime (+ 0,6 %).

L'indice spécial à l'habillement marque un recul de 0,8 pour cent sur son chiffre de l'automne 1935 et un recul de 2,1 pour cent sur son chiffre de printemps 1935. Il s'établissait dès lors à 111 (1er semestre 1914 = 100), contre 112 à l'automne 1935 et 114 au printemps 1935.

L'indice des loyers, qui a été calculé pour la dernière fois en mai 1935, ressort en moyenne à 195 pour les grandes villes, à 158 pour les autres villes et à 180 pour l'ensemble des villes considérées. Un nouveau relevé des loyers est en cours d'exécution.

Chronique du travail

Le marché suisse du travail pendant le mois d'avril 1936.

D'après l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, la situation du marché suisse du travail a continué à s'améliorer en avril dernier. A la fin du mois, les personnes cherchant emploi, inscrites dans les offices du travail, étaient au nombre de 89,370, contre 98,362 à la fin du mois précédent et 72,444 à la fin d'avril 1935. Elles ont donc diminué de 8992 en avril dernier, c'est-à-dire presque autant qu'en avril 1935 (- 9770). Mais elles étaient de 16,926 plus nombreuses à fin avril dernier qu'à fin avril 1935.

La diminution qu'on vient de constater dans l'étendue du chômage complet est due principalement à un nouvel accroissement saisonnier du volume de l'emploi dans l'industrie du bâtiment et les professions qui en sont tributaires. Le nombre des sans-travail a diminué de 5396 chez les ouvriers du bâtiment, de 1365 chez les ouvriers sur métaux et de 453 chez les ouvriers sur bois. Les sans-travail ont aussi passablement diminué (- 458) chez les ouvriers du textile. Presque tous les autres groupes professionnels ont de même enregistré un moindre nombre de personnes cherchant emploi, encore qu'il ne s'agisse là en général que de diminutions peu importantes. Dans diverses professions, l'allègement du marché du travail provient en partie de l'accroissement des possibilités d'emploi qui s'offrent aux chômeurs dans l'agriculture et les travaux du bâtiment.

L'excédent de chômage que dénote le marché du travail au regard de l'an dernier se rapporte surtout aux ouvriers du bâtiment, des métaux et du bois. Avec un total de 34,552 chômeurs, les ouvriers du bâtiment comprennent à eux seuls un excédent de 11,110 chômeurs sur l'an dernier.

Les travaux de secours et les camps de travail subventionnés par la Confédération occupaient environ 12,600 chômeurs à fin avril 1936, contre environ 10,100 il y a un an à pareille date. Ces chômeurs sont compris parmi les personnes inscrites dans les offices du

travail. En outre, les offices du travail ont compté à fin avril dernier environ 600 chômeurs qui participaient à des cours et autres institutions subventionnées par la Confédération pour favoriser le développement professionnel des chômeurs.

L'offre d'emploi est relativement faible, eu égard à la saison. Les offres d'emploi inscrites se sont abaissées de 2195 à 2093 de fin mars à fin avril, tandis qu'elles étaient montées de 2863 à 3276 l'an dernier pendant le même mois. Les offres d'emploi inscrites sont moins nombreuses que l'année dernière, surtout dans l'industrie du bâtiment, le service de maison et l'agriculture.

**

Quant au chômage partiel, d'après les informations de la plupart des offices du travail, il a diminué en avril, surtout parmi les ouvriers des textiles et des métaux.

**

Dans l'industrie horlogère, ni le chômage complet ni le chômage partiel n'ont sensiblement changé en avril dernier. Les ouvriers en horlogerie cherchant emploi se chiffraient par 8313 à fin avril dernier, contre 8538 à la fin du mois précédent et 9955 à fin avril 1935.

	Nombre des assurés à fin mars 1936			
	mars 1935	déc. 1935	févr. 1936	mars 1936
Caisse de chômage F. O. M. H.	61,674			
dont: ouvriers sur métaux	42,461			
horlogers	19,213			
Chômeurs complets par 100 assurés à fin				
	mars 1935	déc. 1935	févr. 1936	mars 1936
Caisse de chômage F. O. M. H.	20,1	20,6	23,4	21,5
dont: ouvriers sur métaux	14,1	18,4	20,5	17,7
horlogers	33,2	25,6	29,7	30,0
Chômeurs partiels par 100 assurés à fin				
	mars 1935	déc. 1935	févr. 1936	mars 1936
Caisse de chômage F. O. M. H.	17,8	16,4	17,5	16,6
dont: ouvriers sur métaux	12,3	13,0	14,2	12,9
horlogers	29,9	24,0	24,7	24,9

Chronique des Associations patronales

Association cantonale bernoise des Fabricants d'horlogerie.

L'assemblée générale ordinaire de printemps de cette association est convoquée pour le **mardi 16 juin 1936, à 14 1/2 h. à l'PHôtel Elite, à Bienne.**

Association cantonale bernoise des branches annexes de l'horlogerie

L'assemblée générale ordinaire de printemps de cette association est convoquée pour le **lundi 15 juin 1936, à 14 1/2 h. à l'PHôtel Elite, à Bienne.**

Association suisse des Fabricants de cadrans métal.

Dans son assemblée générale du 30 mars 1936, cette association a modifié ses statuts et apporté par là les modifications suivantes:

Les organes de la société sont les suivants: a) l'assemblée générale des sociétaires; b) le comité; c) le comité directeur; d) la commission des sanctions; e) Centrale Cadrans; f) les vérificateurs de comptes; g) le Tribunal arbitral.

La Centrale Cadrans constitue un organe d'administration et de contrôle dirigé par un ou plusieurs employés nommés par le comité.

La société est valablement engagée à l'égard des tiers par la signature collective de deux membres du comité directeur ou la signature du contrôleur de Centrale Cadrans signant collectivement avec un autre membre du comité directeur.

Le comité est composé de la manière suivante:

MM. Fritz Huguenin, Bienne, président.
André Flückiger, St-Imier
Albert Nydegger, Bienne.

Les trois prénommés sont nommés au Comité directeur ayant signature sociale collective).

MM. Paul-Emile Singer, La Chaux-de-Fonds
Henri Perrin, Le Locle

tous inscrits jusqu'ici comme membres de l'ancien comité de direction, et en outre, de:

MM. Jean Stern, Genève
Eugène Houriet-Sieber, La Chaux-de-Fonds.

La signature de M. Fernand Jeanneret, président de l'ancien bureau du comité, est radiée et M. Paul-Emile Singer ne possède pas la sign. soc.; en outre, M. Paul Reverchon, membre sans signature de l'ancien comité de direction, est radié.

Le Comité a désigné contrôleur de Centrale Cadrans, M. Maurice Jacot-Guillarmod, secrétaire comptable à St-Imier.

Les bureaux de Centrale Cadrans sont, dès le 10 juin 1936, à La Chaux-de-Fonds, rue Léopold Robert 63 (Hôtel des Postes).

Avis de l'Information Horlogère Suisse

Rue Léopold Robert 42, La Chaux-de-Fonds

Nous recherchons le nommé:

Valentin Konrad, ci-devant Rue des Vergers 45, Bienne.
Les personnes qui pourraient nous indiquer son adresse actuelle sont priées de nous en faire part.

— Nous mettons en garde contre:

Ericson, Emil, Malmö
Neves, A. Ltda, Porto
Schauh, A.-A., Berne
Schenker, Léo, Oensingen
Wenker-Schütz, Fr., Bienne.

Informations

Renseignements confidentiels

Les intéressés peuvent obtenir à la Chambre suisse de l'horlogerie, Serre 58, La Chaux-de-Fonds, des renseignements confidentiels de l'Office suisse d'Expansion commerciale, Zurich et Lausanne, sur:

No. 8. Brésil. — Rapport des maisons de commerce suisses de Rio de Janeiro (en allemand).

Prière de joindre une enveloppe affranchie pour la réponse.

Service de recherches

Réf. 2.28) Maison de Kansas City, demande fournisseur de mouvements de tous genres et toutes grandeurs.

Adresse et détails sont fournis par Chambre suisse de l'Horlogerie, Serre 58, La Chaux-de-Fonds, contre remise de fr. 1.20 pour frais.

Douanes

Espagne — Droits (Agio)

L'agio dû au cas où les droits de douane, payables en or, sont acquittés en monnaie d'argent ou billets de banque, a été fixé, pour la période du 1er au 10 juin courant, à 138.75 %.

Hongrie. — Compteurs de vitesse pour avions.

Par ordonnance du gouvernement hongrois, entrée en vigueur le 17 mai 1936, la liste des marchandises dont l'importation en Hongrie est subordonnée à l'autorisation du Ministère hongrois du commerce, est complétée par une nouvelle série d'articles, dont entre autres:

ex 877 Compteurs de vitesse pour avions.

Lors du dédouanement de ces articles, une taxe de manipulation de 1/2 % est prélevée.

Hongrie. — Modifications douanières.

Par ordonnance gouvernementale du 16 mai 1936, une série de modifications tarifaires ont été décrétées, notamment pour:

Pos. 935. Ouvrages en argent, non spéc. dénommés, même combinés avec des pierres semi-précieuses, coraux, pierres fausses, perles fausses ou coraux faux:
a) destinés à des buts d'essais ou à l'industrie chimique (100 kg.) 500 cr. or
b) autres » 10,000 cr. or

Etat libre d'Irlande. — Grosse horlogerie.

Par ordonnance du Département des finances, les droits sur la grosse horlogerie sont fixés comme suit:

		Par pièce	
		75 % ad. val. ou	2 s. minimum
a)	horloges ou mouvements d'horloges, complètement ou partiellement assemblés	75 % ad. val. ou	2 s. minimum
b)	assemblages de pièces d'horloges, excepté:	75 % ad val.	
	i) les parties mentionnées sous a)		
	ii) parties détachées		
	iii) cabinets d'horloges et leurs parties	75 % ad val. ou	5 sh. minimum
c)	cabinets d'horloges en bois ou principalement en bois		
d)	assemblages pour cabinets d'horloges en bois ou principalement en bois	75 % ad val.	
e)	cabinets d'horloges et cadrans en marbre ou principalement en marbre	75 % ad val. ou	5 sh. minimum
f)	parties détachées d'horloges ou cabinets d'horloges en marbre ou principalement en marbre	75 % ad val.	

Espagne. — Droits majorés.

Le décret mentionné dans notre dernier numéro et portant augmentation des droits de douane sur les articles importés en Espagne, a été publié dans la « Gaceta de Madrid » du 30 mai écoulé; ce décret, daté du 29 mai 1936, majore de 20 % les droits du tarif douanier pour les positions:

226-227 Bijouterie et joaillerie en or, etc.

246-247 Objets en argent, etc.

703-705 Montres en tous métaux

711 Chronomètres,

et, en général, tous produits touchant l'horlogerie et la bijouterie.

Légations et Consuls**Suisse**

Equateur. Le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à M. Edwin Scottoni, nommé consul honoraire de l'Equateur à Zurich, avec juridiction sur le canton de Zurich.

Bibliographie

La Réparations des Pendules, par Eugène Jaquet, directeur de l'Ecole d'horlogerie de Genève, et Dante Gibertini, maître de classe de rhabillage à l'Ecole d'horlogerie de Genève. (Prix: franco: 27 fr. 50, argent français, et 5 fr. 50, argent suisse. En vente: Edition du « Journal Suisse d'Horlogerie », 9, rue Saint-Honoré, Neuchâtel, Suisse).

Cet ouvrage, relié toile, de 288 pages, 144 gravures originales, est un livre qu'on a plaisir à lire... L'horloger rhabilleur, les apprentis, ne seront pas rebutés par des formules techniques, la présentation des réparations de pendules est faite dans un style aisé. C'est le maître qui répond à l'apprenti, lequel n'hésite pas à formuler les questions les plus diverses pour s'instruire!

C'est un livre unique, clair et précis, un véritable guide pour ceux qui ne connaissent pas à fond le rhabillage des pendules.

Nous avons eu plaisir à le parcourir et nous en félicitons les auteurs!

M. S. A. Berner, parlant de cet ouvrage dans le « Journal Suisse d'Horlogerie », s'exprime ainsi:

« Si la littérature horlogère est relativement riche en ouvrages techniques, elle présente pourtant quelques lacunes.

Une de ces lacunes vient d'être comblée par l'apparition d'une étude de MM. E. Jaquet, directeur de l'Ecole d'horlogerie de Genève, et D. Gibertini, maître de rhabillage dans le même établissement. Il s'agit de « La Réparation des Pendules ».

Le domaine de la pendulerie est très vaste, on y rencontre toutes les complications possibles et des systèmes de sonneries extrêmement variés, qui font souvent le désespoir des rhabilleurs. Ayant trop présumé de sa force, le rhabilleur novice a procédé à un démontage sans prendre les notes suffisantes et il se trouve dans le plus grand embarras au moment où il s'agit de remonter la sonnerie. Pour remonter correctement une sonnerie, il faut en connaître préa-

lablement les fonctions. Le problème est encore plus ardu lorsqu'il s'agit de remplacer une pièce manquante ou défectueuse. Les ouvrages qui existaient jusqu'ici étaient des guides utiles, mais aucun ne pouvait prétendre donner des renseignements complets sur un sujet si vaste: apporter au praticien, au rhabilleur tout particulièrement, la documentation nécessaire pour comprendre les fonctions d'abord, puis réparer avec ordre et méthode.

Registre du Commerce**Raisons sociales:****Enregistrements:**

29/5/36. — **Terrier frères**, soc. n. coll. (Félix et Adolphe T., de Montignez), fabr. d'outils perfectionnés pour l'horlogerie, spécialement pour le réglage, Montignez (Jura Bernois).

30/5/36. — **Mora & Debély**, soc. n. coll. (Auguste-Paul M., de Chézard-St. Martin, Paul D., de Cernier), décolletages en tous genres. Siège: Ancienne fabrique Hoffmann, Chézard (Val de Ruz).

30/5/36. — **Alcide Baur** (Alcide-Abram B., de Oberhofen), fabrication de pivotages en tous genres. Siège: ancienne fabrique Hoffmann, Chézard (Val de Ruz).

30/5/36. — **Louis Veuve-Hoffmann** (Louis-Florian Veuve allié Hoffmann), taillage de pignons en tous genres, Chézard.

3/6/36. — **Charles Dom** (de nationalité autrichienne), manufacture d'horlogerie, Rue du Môle 38, Genève.

Modifications:

26/5/36. — La soc. n. coll. « Adolf Hummel Söhne », est dissoute, la raison radiée. Actif et passif sont repris par **Adolf Hummel's Sohn** (Richard H., de Bâle, séparé de biens d'avec son épouse Elise née Sattler), horlogerie en gros, fournitures et outils, bijouterie, Marktplatz 18, Bâle.

27/5/36. — **Eugen Walker**, horlogerie, transfère son domicile de Soleure à Feldbrunnen, Postgebäude 5.

28/5/36. — **Horlogerie Electrique S. A.**, Reconvilier: André Friedli, de Landiswil, est nommé fondé de pouvoirs avec sign. indiv.

28/5/36. — **Manufacture de ressorts Adamas S. A.**, soc. an. cap. soc. fr. 10,000 nom., reprend la suite de la soc. com. « A. Rubin & Cie », et celle de la soc. n. coll. « Les fils de Rubin-Maire », toutes deux à St-Imier, fabrication, achat et vente de ressorts de montres. Cons. adm.: Adolphe Rubin, président, Fernand Rubin, secrét., tous deux de Lauterbrunnen. Procuration est conférée à René Rubin, sign. individ. tous les trois.

9-29/5/36. — La soc. com. « Müller et Cie, succ. de Sandoz fils et Cie », est dissoute, sa raison radiée. Actif et passif sont repris par **Müller et Cie, Succ. de Sandoz Fils et Cie, Société Anonyme**, outils et fournitures industrielles, soc. an. cap. soc. 80,000 fr. nom. Adm. unique: Me. Tell Perrin, avocat, de Noiraigue. Procuration indiv. est conférée à Louis Müller, de Siblingen, Schaffhouse. Bureaux: Léopold Robert 104-106, La Chaux-de-Fonds.

30/5/36. — **Albert Burger**, joaillerie, orfèvrerie et argenterie, horlogerie, fabr. et réparations, Lucerne. Le chef de la maison et son épouse Juliette née Rudishauser ont adopté le régime de la séparation des biens.

30/5/36. — **Isaac Bernand « Radio-Electra »**, commerce d'horlogerie, bijouterie, radios, etc., Genève. Le chef de la maison et son épouse Rivka-Abba née Livchitz ont adopté le régime de la séparation des biens.

2/6/36. — La raison « Henri-Fréd. Monnier » est radiée. Actif et passif sont repris par **Luc Monnier, succ. de Henri-Fréd. Monnier** (L. M., de Dombresson), nikelages et argentages de mouvements, Tourelles 38, La Chaux-de-Fonds.

COTES

10 Juin 1936

Métaux précieux

Argent fin en grenailles fr. 66.— le kilo.
Or fin, pour monteurs de boîtes » 3500.—
» laminé, pour doreurs » 3550.—
Platine manufacturée » 4.45 le gr.
Boîtes or et bijouterie, Cote N° 3 en vigueur dès le 25 juin 1935.

Cours du Diamant-Boart:

Prix de gros en Bourse au comptant

Boart qualités courantes fr. 2.35 à 2.45
Grain fermé, petit roulé » 2.45 » 2.55
Boart boules » 2.55 » 2.65
Boart qualités spéciales » 2.65 » 2.85
Boart Brésil » 3.85 » 4.20
Carbone (Diamant noir) » 18.— » 20.—

Cours communiqués par:

Maison Baszanger

6, rue du Rhône, Genève.

Escompte et change:

Suisse: Taux d'escompte 2 1/2 %
» » avance s/nantissement 3 1/2 %

		Parité	Escompte	Demande	Offre
		en francs suisses	%		
France	100 Francs	20.305	6	20.32	20.43
Gr. Bretagne	1 Liv. st.	25.22	2	15.40	15.46
Canada	1 Dollar	3.61	1 1/2	3.07	3.10
U. S. A.	1 Dollar	5.18	—	3.06	3.09
Belgique	100 Belga	51.88	2	52.05	52.40
Italie	100 Lires	27.28	4 1/2	—	24.45*
Espagne	100 Pesetas	100.—	5	42.—	42.35
Portugal	100 Escudos	22.93	4 1/2	13.50	14.25
Hollande	100 Florins	208.32	4 1/2	208.60	209.10
Indes néerl.	100 Guilders	208.32	—	209.50	210.50
Allemagne	100 Reichsmk.	123.47	4	124.30	124.70
Dantzig	100 D. Gulden	58.14	5	—	58.50*
Autriche	100 Schilling	72.93	3 1/2	—	57.85*
Hongrie	100 Pengö	90.64	4	—	89.95*
Tchécoslov.	100 Cour.	15.35	3	—	12.87*
Estonie	100 Cour.	138.89	4 1/2	84.35	85.35
Lettonie	100 Lats	100.—	5 1/2	102.—	102.50
Lithuanie	100 Lits	51.82	6	52.—	53.—
Russie	1 Rouble or	0.61	8	—	—
Suède	100 Cr. sk.	138.89	2 1/2	79.30	80.—
Norvège	100 Cr. sk.	138.89	3 1/2	77.30	77.75
Danemark	100 Cr. sk.	138.89	3 1/2	68.60	69.—
Finlande	100 Markka	13.05	4	6.60	6.90
Pologne	100 Zloty	58.14	5	—	58.40*
Yougoslavie	100 Dinars	9.13	5	—	7.15*
Albanie	100 Francos	100.—	7 1/2	—	—
Grèce	100 Drachmes	6.72	7	—	—
Bulgarie	100 Leva	3.74	6	—	—
Roumanie	100 Lei	3.10	4 1/2	1.80	1.90
Turquie	100 Livres t.	2278.50	5 1/2	—	—
Egypte	100 Livres ég.	2261.80	—	158.50	159.20
Afrique Sud	1 Liv. st.	25.22	3 1/2	—	17.20
Australie	1 Liv. st.	25.22	4 1/4	12.20	12.50
Argentine 1)	100 Pesos pap.	220.—	6	84.50	86.50
Argentine 2)	»	—	—	102.50	103.70
Brésil 1)	1000 Milreis	62.—	—	17.—	18.50
Brésil 2)	»	—	—	27.20	27.60
Chili	100 Pesos or	63.05	5	11.—	12.—
Uruguay	100 Pesos or	536.—	—	152.75	153.75
Colombie	100 Pesos	504.43	4	—	—
Pérou	100 Soles pér.	145.10	6	77.50	78.50
Equateur	100 Sucres	103.63	4	28.—	28.50
Bolivie	100 Bolivianos	189.16	—	—	—
Vénézuéla	100 Bolivars	100.—	—	76.—	76.50
Mexique	100 Pesos	258.32	—	84.—	86.50
Philippines	100 Pesos	259.13	—	154.30	155.30
Indes brit.	100 Roupies	189.16	3	115.—	120.—
Chine	100 Dollars	—	—	93.—	94.—
Japon	100 Yens	258.33	3.29	90.—	92.—

*) Cours du service international des virements postaux.

1) Cours officiel. — 2) Cours libre.

NB. Les cours indiqués pour les pays d'outre-mer sont approximatifs.

Statistique mensuelle sur le poinçonnement des ouvrages en métaux précieux et sur les essais de produits de la fonte
Monatliche Statistik über die Stempelung von Edelmetallwaren u. über die Proben von Schmelzprodukten

Mai 1936	Bureaux	Boîtes de montres — Uhrgehäuse							
		Fabrication nationale Inländische Fabrikation			Fabrication étrangère Ausländische Fabrikation			Bijouterie-Orfèvrerie Schmuck- und Schmiedwaren 1)	Essais/ Proben
		Or Gold	Argent Silber	Platine Platin	Or Gold	Argent Silber	Platine Platin		
Bâle	—	—	—	5	83	1	511	1	
Berne	—	—	—	—	—	—	70	13	
Bienne	211	382	—	—	33	—	1 012	25	
La Chaux-de-Fonds	16 913	49	41	2	114	—	19	167	
Genève	1 714	219	50	38	3	25	1 365	9	
Grenchen	510	331	—	—	6	—	—	9	
Le Locle	1 323	475	—	—	—	—	2	36	
Neuchâtel	—	112	—	—	39	—	3	—	
Le Noirmont	789	1 601	—	—	—	—	—	7	
Porrentruy	—	996	—	—	—	—	—	8	
St-Imier	19	350	—	—	—	—	2	4	
Schaffhouse	—	—	—	43	84	—	140	1	
Tramelan	309	1 096	—	—	—	—	—	9	
Zurich	—	—	—	—	—	14	713	18	
Total Mai 1936	21 788	5 611	91	88	362	40	3 837	307	
Total Mai 1935	24 975	6 609	278	38	1 384	4	6 160	401	

1) Pour les ouvrages de bijouterie et d'orfèvrerie le poinçonnement est facultatif.
Für Bijouterie- und Schmiedwaren ist die Stempelung fakultativ.

Bureau central du contrôle des métaux précieux
Zentralamt für Edelmetallkontrolle

Imprimeurs: Haefeli & Co., La Chaux-de-Fonds

La Chambre suisse de l'Horlogerie, rue de la Serre 58, à La Chaux-de-Fonds, tient à la disposition des industriels intéressés, pour être consulté dans ses bureaux:

Le Répertoire des brevets d'inventions suisses pour l'horlogerie et les branches annexes, facilitant les recherches d'antériorité.

Le Répertoire des marques de fabrique pour l'horlogerie.

Les tableaux de statistique d'exportation d'horlogerie par pays.

Les principaux journaux horlogers suisses et étrangers.

On peut se procurer:

à la Chambre suisse de l'Horlogerie, Serre 58, La Chaux-de-Fonds, ou aux Chambres de commerce de la région horlogère:

Formulaire N° 19 H. Déclaration pour l'exportation de pièces détachées de mouvements de montres. — Coût: fr. 2.— le 100, plus port.

Registre du Commerce

Modifications:

2/6/36. — Agassiz Watch Co. S. A., siège à St-Imier, succursale à Genève. Cap. soc. 100,000 fr. au porteur. Cons. adm.: Martha-Sophie Wittnauer (inscrite), présid. Paul-Virgile Heinmüller, des U. S. A., Pierre Carteret, secrét., de Genève, Louis Chapon, de Genève, sign. collect. à trois. Les anciens adm. Edmond Soguel, présid. et Marguerite-Henriette Reydet sont radiés.

3/6/36. — La soc. com. «Hofer et Cie» est dissoute, sa raison radiée. Actif et passif sont repris par Hofer et Cie, Aktiengesellschaft, soc. an. cap. soc. fr. 15,000 nom., fabr. de vis et décolletages. Cons. Adm.: Gustave Hofer, de Lohn, Siège: Bâtiment 33, Lohn (Soleure).

Radiations:

28/5/36. — F. Arnold Droz, commission d'horlogerie, achat et vente, La Chaux-de-Fonds.

28/5/36. — August Peisker Aktiengesellschaft in Liquidation, orfèvrerie, etc., Bâle.

4/6/36. — Uhrenfabrik Rheinfelden A. G., Rheinfelden.

Faillites:

Ouvertures de faillites:

5/5/36. — S. A. de Maroquinerie (S. A. M.), Montbrillant 12, Genève.

Liq. sommaire. Art. 231 LP.

Délai pour productions: 26 juin 1936.

19/5/36. — S. A. des Anciennes Usines Max Thum, en liq., Rôtisserie 1, Genève.

Assemblée des créanciers: 11 juin 1936.

Délai pour productions: 6 juillet 1936.

Concordats:

Délégation sur l'homologation du concordat:

Débiteur: Fischer Walter, joaillier, Waisenhausplatz 3, Berne.

Date des délibérations: 23 juin 1936.

Homologation du concordat:

25/5/36. — Manufacture d'horlogerie Lion, Porrentruy, (ensuite d'abandon d'actif).

Brevets d'invention

Enregistrements:

Cl. 71 e, No. 184046. 17 mai 1935, 18 1/4 h. — Remontoir spécialement pour montres bracelets. — Heinrich Dietrich, Allmendgütlistrasse 14, Horgen (Zurich, Suisse). Mandataire: H. Kirchhofer, anciennement Bourry-Séquin & Co., Zurich.

Cl. 73, No. 184047. 25 avril 1935, 18 1/2 h. — Procédé pour le réglage d'une horloge. — Alexandre Bertrand, ingénieur, et Marcel Bréon, ingénieur, 17 à 23, Rue Desnouettes, Paris (France). Mandataire: Amand Braun succ. de A. Ritter, Bâle. — «Priorité: France, 3 mai 1934».

Radiations:

Cl. 71 c, No. 174131. — Pièce d'horlogerie.

Cl. 71 e, No. 144350. — Montre.

Cl. 71 e, No. 164257. — Montre-bracelet à remontage automatique.

Cl. 71 f, No. 129345. — Mouvement de montre.

Cl. 72 a, No. 179813. — Pièce d'horlogerie électrique.

Cl. 72 b, No. 164592. — Dispositif aux horloges primaires pour actionner électriquement à distance des horloges secondaires.

Cl. 94, No. 173477. — Fermoir pour bracelets, spécialement pour montres-bracelets.

Mouvements

Nous achetons régulièrement et par fortes séries des mouvements ancre, 15 rubis, grandeurs 5 1/4, 8 3/4-12 et 10 1/2 lig.

Adresser offres avec derniers prix pour paiement comptant à case postale 10656 à La Chaux-de-Fonds.

VIENNE — HORLOGERIE

Commerce en gros, très bien introduit, demande représentation générale pour l'Autriche, év. vente exclusive de bonne fabrique de montres cylindre et ancre, genres moyens et bon marché.

Offres sous «Grande clientèle V. O. 1173» à Rudolf Mosse A.-G., Vienne I, Seilerstätte 2.

FABRIQUE DE RESSORTS

Ressorts soignés. Spécialité: Ressorts renversés

LA CHAUX-DE-FONDS

Temple Allemand 93. — Téléphone 23.440

V. GEISER & FILS

Contingent Italie

Manufacture demande à entrer en relations avec Messieurs les Fabricants d'horlogerie qui n'utilisent pas totalement leurs contingents pour l'Italie. Commission intéressante.

Ecrire sous chiffre P 2378 N à Publicitas Neuchâtel.

Renseignements commerciaux et privés sur le monde entier

BICHET & Cie

Fondés en 1895

Bâle, Falknerstrasse 4
Berne, Bubenbergrplatz 8
Genève, rue Céard 13
Lausanne, Petit-Chêne 32
Zurich, Börsenstrasse 18
Organisation spéciale pour l'étranger



S. A.

MARQUE DÉPOSÉE

Téléphone 24.538

La Chaux-de-Fonds

Parc 148

Bracelets cuir tressé
en tous genres
Cordonnets cuir

Pistons acier

cylindriques, triangulaires, demi-lunes.

Grande production. — Prix modérés.

Pierre-H. LAMBERT, Gorgier (Neuchâtel)

GERMIQUET FRÈRES

Sorvilier (J. b.)

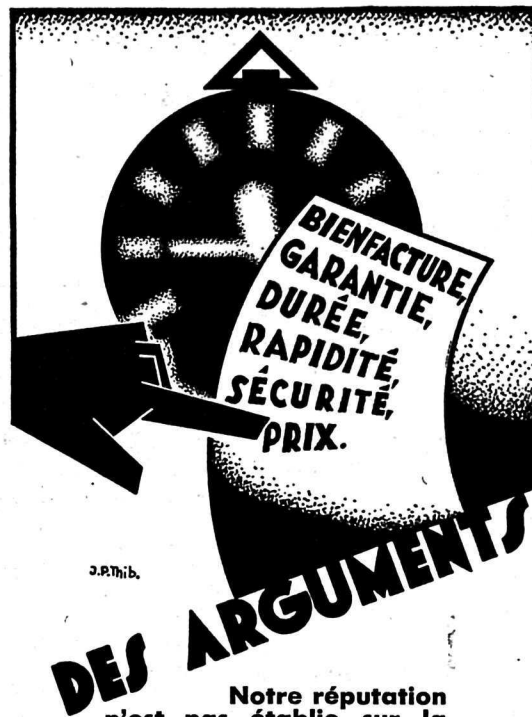
Spécialités:

Axes de balanciers,

Tiges d'ancre

COQUERETS PLAQUES
ACIER
CONTREPIVOTS

WEBER FRÈRES
ST-IMIER



Notre réputation n'est pas établie sur la notoriété. Notre maison a fait ses preuves. Nos clients peuvent s'appuyer sur quelque chose de solide. — Quelle meilleure garantie fournir?



LA CHAUX-DE-FONDS

TOURELLES 38

TÉLÉPH. 22.438

OFFICE FIDUCIAIRE

Dr F. SCHEURER & Cie

Neuveville Bienne Neuchâtel

Tél. 87.246

Tél. 23.34

Tél. 51.419

Pierres fines

Sciage-tournage, polissage, import. exploit. à remettre, soit vente-location ou associat. Cond. avant.

Ecrire offres sous chiffres E 27151 L à Publicitas Lausanne.

Afrique du Sud

Hollandais, s'établissant à Johannesburg, cherche relations avec fabricants d'horlogerie pour la représentation générale.

Offres sous P 2398 N à Publicitas Neuchâtel.

Montres

cal. 10 1/2" ancre, 15 rubis rouges, sont demandées pour commandes régulières en boîtes chromées variées, bonne qualité courante.

Faire offres avec échantillons sous chiffre P 2555 UP à Publicitas Bienne.

Pierriste

On entreprendrait des perçages.

S'adresser sous P 2823 S à Publicitas Sion.

Pour pierristes

A vendre lots de préparages, perçages, grandissages tous genres en bloc (rubis, saphir, grenat).

S'adresser à

Antoine Vogel, Pieterlen.

DISPONIBLE

forte quantité de mouvements ancre

15 rubis

8 3/4 lig. rd. Felsa.

Ecrire sous chiffre K 10423 à Publicitas Grenchen.

UN BEAU CLICHÉ DE MONTRE

DOIT ÊTRE FAIT PAR UN SPÉCIALISTE



L'ÉTABLISSEMENT D'ART ET D'INDUSTRIES GRAPHIQUES

HAEFELI & CO

LA CHAUX-DE-FONDS

possède un outillage moderne, complet et bien compris, desservi par un personnel de spécialistes, photographes, graveurs à l'acide, retoucheurs, monteurs, etc., choisis parmi les meilleurs ouvriers du pays, c'est pourquoi

UN BEAU CLICHÉ DE MONTRE

SE FAIT PAR HAEFELI & CO.



Installation de Dépoussiérage pour Lapidaires, Tours à polir, etc.

avec ou sans filtrage de l'air
Récupération de poussières de métaux précieux, etc., pour horlogers, orfèvres.

-VENTILATION S. A., Stäfa (Zurich)
Téléphone 930.136

Pierres chassées et Sertissages **BRUNNER FRÈRES**



Téléph.: Bureau 31.257
Domicile 31.598

LE LOCLE, Les Ecreuses

**CHATONS
BOUCHONS
PIERRES FINES**

*Livrent n'importe quelle
ébauche dans les 24 heures*

*Grosse production.
Demandez les prix.*

BANQUE CANTONALE DE BERNE

GARANTIE DE L'ÉTAT

GARANTIE DE L'ÉTAT

Toutes opérations de

BANQUE - BOURSE - CHANGE

ESCOMPTES DE PAPIER COMMERCIAL
AVANCES SUR TITRES - GÉRANCES DE FORTUNES

aux conditions les plus avantageuses.

Conseil sur le placement de capitaux
et sur toutes questions financières
en général.

Achat et vente de Métaux précieux
à Bienne, Tramelan, Saignelégier,
Le Noirmont, Porrentruy.

Succursales et Agences de la région horlogère:
Bienne, St-Imier, Porrentruy, Moutier, Delémont, Tramelan,
Neuveville, - Saignelégier, - Noirmont, - Malleray, - Laufen.

BOART - DIAMANTS

livrés au plus bas cours du jour

ECLATS - CARBONE - BURINS

Outils-diamants pour meules

BASZANGER

6 RUE DU RHONE GENÈVE RUE DU RHONE 6

CHATONS S. A., LE LOCLE

*Pierres chassées
diamètre précis
10 ans d'expérience*

*Chatons rectifiés
Jauges cylindriques
Jauges trous "Cary"*

*Empierrages mouvements
Barette brevetée*

MANUFACTURE DE BOITES S. A.,

ANCIENNEMENT GERBER FRÈRES S. A.

~~~~~ TÉLÉPHONE 78 ~~~~~

## **DELÉMONT**

Boîtes bracelets  
fantaisies  
lépines et  
savonnettes  
toutes formes  
toutes grandeurs

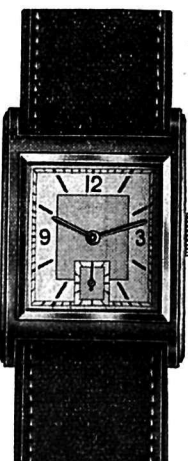
Nickel chromé  
Acier inoxydable  
Plaqué or  
Métal doré  
et argenté



11169 — 10 1/2" 30 1/2 mm



11158 — 10 1/2"



11182 — 10 1/2"



11158 b — 10 1/2"



11170 — 10 1/2" 33 mm



9119 — 8 3/4" rond  
Bloc 3 pièces



9108 — 8 3/4-12"



9109 — 8 3/4-12"



9114 — 8 3/4" rond



9028 — 8 3/4-12"



9093 — 8 3/4-12"



9113 — 8 3/4" rond  
Bloc 3 pièces



# Manufacture de Boîtes de Montres

## V<sup>ve</sup> PAUL BOUVIER St-Ursanne

(Jura bernois)

~~~~~ Téléphone 31.16 ~~~~~

Calottes - Châtelaines

10 1/2 - 8 3/4 lig.

Grande variété de modèles
en métal, acier inoxydable,
et recouvertes de cuirs.

Calottes - Bracelets

depuis 3 3/4 à 10 1/2 lig.

Lépines et Savonnettes
extra-soignées.

Boîtes à vis. — Portefeilles.

Calottes Auto.

Spécialité de Calottes - Chronographes en toutes grandeurs.

Collection des plus complètes dans tous les genres.

Plaqué laminé et galvano.
Chromage. - Lapidage glace.

Nouveautés de cal. brac. sur cages, 4 et 5 lig., avec ancs mobiles, grande variété de modèles.

Demandez collection.

Tous nos modèles se font en acier inoxydable Staybrite.

Planches illustrées à la disposition de la clientèle.

150 a

155

156

Modèles déposés

Pierres chassées (200 calibres) Livre vite
bien bon marché
Spécialité : **CHRONOGRAPHES**

ALBERT STEINMANNTéléphone 22.459 Chaux-de-Fonds, Léop. Robert 109 (2^{me} étage)

Outillé pour faire les préparages d'ébauche.

Pierres et pièces détachées pour boussoles et tous instruments de précision.

Se charge de tous travaux de grandes séries.



VIS ET DÉCOLLETAGES
en tous genres

PIVOTAGES D'ÉCHAPPEMENTS
en toutes qualités et toutes grandeurs

Spécialités : Axes de balanciers - Tiges d'ancre - Pignons d'échappements

AFFENTRANGER, HAAS & PLATTNER S.A.

Tél. 70.036 - NIEDERDORF (Bâle-Camp.)

BUREAU FIDUCIAIRE ET COMMERCIAL
Georges Faessli

Licencié des sciences commerciales et économiques.

Expertises. — Comptabilités. — Impôts.

Diplôme Chambre suisse pour expertises comptables.

Promenade Noire 3 NEUCHÂTEL Téléphone 52.290

PERRIN FRÈRES, MOUTIER
CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES

Téléphone 94.139

**MACHINES A ROULER
LES PIVOTS**

Mod. Dép. Intern. No. 4799

Technicien-Horloger

Jeune technicien-horloger,
breveté, constructeur expérimenté dans le petit appareillage également, ayant quelques années de pratique et fonctionné comme chef d'ébauches,

cherche emploi.

Références à disposition.

Faire offres sous chiffre
P 10563 N à Publicitas Chaux-de-Fonds.

**Cylindres**

Fabrique très bien organisée, faisant montres cyl. 5 1/4 à 18 lig. cherche des commandes régulières. Qualité sérieuse, bon courant.

Demandez offres sous chiffre
W 1809 Sn à Publicitas Soleure.

Fournitures de bureau
TIMBRES CAOUTCHOUC

V^{ve} C. Luthy
La Chaux-de-Fonds

Employé supérieur

capable et habitué à travailler indépendamment, connaissant la branche, les trois langues du pays et l'anglais, cherché par fabrique d'horlogerie de Bienne.

Offres sous P 2436 N à Publicitas Neuchâtel.

Exportation pour l'Argentine et l'Uruguay

Maison Engros cherche fournisseurs, connaissant le marché du pays, qui livrent

calottes de 4 1/4 à 8 3/4 lig., ancre et cylindre, et montres de poche, ancre et cylindre, en métal chromé, plaqué et or 18 carats.

Offres sous chiffre C 4399 à Publicitas Bienne.

Celui qui répond à une annonce sous chiffre en joignant des

Photographies et Certificats originaux

le fait sous sa propre responsabilité.

L'adresse des annonceurs utilisant un chiffre ne pouvant en aucun cas être divulguée, Publicitas ne garantit pas la restitution de ces documents et ne peut assumer de ce fait aucune responsabilité.

Ne joindre que des COPIES de certificats.

Fabrique d'horlogerie cherche Employée dactylo

français-anglais, connaissant la branche à fond. Inutile de faire des offres sans références de première ordre.

Ecrire sous chiffre P 5012 N à Publicitas Chaux-de-Fonds.